



RI-VS



VALVOLA AD AZIONAMENTO
DIRETTO

DIRECT ACTING VALVES

VANNE A ACTION DIRECTE

VENTIL MIT DIRECTSTEUERUNG

VALVULA DE ACCION
DIRECTA


Serie RI - Valvola riduttrice di pressione

Le valvole riduttrici di pressione modello "RI" sono progettate per la regolazione della pressione nelle reti di distribuzione per acqua, gas o vapore, e mantengono la pressione del fluido a valle della valvola al valore nominale tarato. Questa moderna gamma di valvole autoaccionate garantisce una facile e rapida installazione e, grazie alla semplicità costruttiva, una lunga vita con un basso livello di manutenzione.

I riduttori della serie RI permettono di controllare ampie gamme di pressioni, inoltre l'utilizzo di diversi materiali del corpo e degli organi interni favorisce l'applicazione in vari settori. La valvola chiude all'aumentare della pressione a valle.

Caratteristiche generali:

- Regolatore di pressione autoaccionato a bassa manutenzione.
- Valvola ad otturatore singolo.
- Tenuta metallica con otturatore e seggio in acciaio inox.
- Valvola diametro nominale da DN 15 a DN 100
- Temperatura massima di utilizzo: per corpo in ghisa EN-GJS-400-18-IT (GGG40.3): 240°C (464°F) – per corpo in acciaio inox AISI 316 (1.4408): 300°C (572°F)
- Tenuta su stelo con pacco premistoppa a V.
- Pressione e temperature massime limitate dal rating del corpo.
- Attuatore a membrana (NBR standard, a richiesta in EPDM).

N.B. Per funzionamento con vapore acqueo o fluidi con temperatura maggiore di 60°C (140°F) richiedere kit composto da barilotto di condensazione, tubo in rame (2m), raccordi (codice di ordinazione: RI.KIT). In nessun caso il fluido di comando che arriva al servocomando deve avere temperatura superiore ai 60°C (140°F).

Funzionamento:

Il fluido segue la direzione della freccia posizionata sul corpo valvola; la portata varia a seconda della posizione dell'otturatore, il quale aumenta o diminuisce la superficie libera di passaggio del fluido. La valvola chiude all'aumentare della pressione a valle. La pressione ridotta a valle della valvola viene condotta alla membrana e viene trasformata in forza di comando all'interno del servocomando. Tale forza sposta l'otturatore in funzione della resistenza della molla che viene regolata tramite la ghiera di taratura. Nel caso di uso con vapore acqueo il dimensionamento del diametro del tubo a valle della valvola deve essere effettuato in relazione al volume specifico del vapore alla pressione ridotta. Si consiglia una velocità massima del vapore nel tubo a valle del riduttore non superiore ai 50 m/s.


RI series - Pressure reducing valve

Pressure reducing valves "RI" series are designed to control pressure in the pipe lines for water, gas or steam; the pressure reducer series "RI" controls the pressure of the fluid, maintaining it at the set nominal value. This modern self actuated series of valves offer an easy and quick installation and, due to its construction, a long life with low cost maintenance.

With the RI series reducer it's possible to control a wide range of pressure. The use of different materials for bodies and for internal parts allow the application in different applications.

The valve closes by increasing the downstream pressure.

General features:

- Self-acting pressure reducer with low maintenance;
 - Single plug valve;
 - Metal to metal seal, plug and seat made in stainless steel.
 - Valve nominal diameter from DN 15 to DN 100.
 - Maximum working temperature: for cast iron EN-GJS-400-18-IT (GGG40.3) body : 240°C (464°F) - for stainless steel AISI 316 (1.4408) body: 300°C (572°F)
 - Stem sealing by V-packing.
 - Maximum pressure and temperature limited to the rating of the body.
 - Diaphragm servocontrol (NBR standard or EPDM on demand);
- Please note: when working on water or on fluids steam plant with temperature over than 60°C (140°F) please request the kit as follows: condensation pot, copper tube (2m), plug (ordering code RI.KIT). The driving fluid to the servocontrol must never have temperature over 60°C (140°F).

Working:

The fluid follows the arrow direction set on the valve; the fluid range changes depend on the position of the plug as it enlarges or reduces the free surface way of fluids. The valve closes by increasing the downstream pressure. The reduced pressure goes, to the diaphragm and it is converted into a drive force in the servocontrol. This force is used to adjust the valve plug according to the springs resistance. The force of the springs can be adjust by the setting ring nut. In steam applications, the sizing of the piping on the valve outlet must be calculated taking into account the specific volume of the steam by reduced pressure. We suggest maximum speed for the steam in the pipe line of 50 m/s.


Série RI - Vanne de réduction de pression

Les vannes de réduction de pression modèle "RI" ont été projetées pour la régulation de la pression dans les réseaux de distribution d'eau, de gaz ou de vapeur; elles maintiennent la pression du fluide en aval de la vanne à la valeur nominale réglée. Cette gamme moderne de vannes actionnées automatiquement garantit une installation facile et rapide et, grâce à la structure simple, une longue durée de vie avec un faible niveau de maintenance.

Avec les régulateurs de la série RI, il est possible de couvrir de larges gammes de pressions. De même, l'utilisation de différents matériaux au niveau du corps et des composants internes favorise l'application dans des secteurs variés. La vanne bloque l'augmentation de la pression en aval.

Caractéristiques générales:

- Régulateur de pression actionné automatiquement à faible manutention.
 - Vanne à clapet simple.
 - Garniture d'étanchéité métallique avec clapet et siège en acier inox.
 - Vanne diamètre nominal de DN 15 à DN 100.
 - Temperature maximal de fonctionnement: pour le corps en font sphéroïdale EN-GJS-400-18-IT (GGG40.3): 240°C (464°F) – pour le corps en acier inoxydable AISI 316 (1.4408): 300°C (572°F)
 - Étanchéité sur le fige avec le garniture a V.
 - Pression et températures maximales limitées par la resistance nominale du corps.
 - Actionneur à membrane (NBR standard, sur demande en EPDM).
- N.B. Pour un fonctionnement avec une vapeur aqueuse ou débit avec température plus haut de 60°C (140°F) demander le kit composé d'un pot de condensation, d'un tuyau en cuivre (2m) et de raccords (code de commande: RI.KIT). Le débit d'alimentation au servocommando doit jamais avoir une température plus haut de 60°C (140°F).

Fonctionnement:

Le fluide suit la direction de la flèche positionnée sur le corps de vanne; le débit varie en fonction de la position du clapet, qui augmente ou diminue la surface délogée de passage du fluide. La vanne fermée à l'augmenter de la pression en aval. La pression réduite en aval de la vanne est dirigée vers la membrane et est transformée en force de commande dans le servocommando. Cette force déplace le clapet en fonction de la résistance du ressort qui est réglé à l'aide du manchon de réglage. En cas d'utilisation avec de la vapeur aqueuse le dimensionnement du diamètre du tuyau en aval de la vanne doit être effectué en fonction du volume spécifique de la vapeur à la pression réduite. Une vitesse maximale de 50 m/s de la vapeur dans le tuyau en aval du réducteur est conseillée.


Serie RI Druck mindererventil

Die Druckmindererventile Modell "RI" wurden für die Druckregelung in den Wasser-, Gas- und Dampfverteilungsnetzen konzipiert, denn sie sorgen dafür, dass der hinter dem Ventil liegende Flüssigkeitsdruck den geeichten Nennwert nicht überschreitet. Diese moderne Ventilserie mit Selbstantrieb ist dank ihrer einfachen Bauart schnell und problemlos zu installieren und garantiert eine lange Lebensdauer mit äusserst beschränktem Wartungsbedarf. Mit den Druckminderer der serie RI ist es möglich, große Druckbereiche zu kontrollieren. Ausserdem garantieren diese Geräte eine grosse Einsatzmöglichkeit aufgrund der Verwendung verschiedenartiger Materialien bei der Herstellung des Körpers und der Innenorgane.

Der Ventilverschluss erfolgt nach Druckerhöhung der hinter den Ventilen liegenden Bereiche.

Allgemeine Eigenschaften:

- Selbstantriebener Druckregler mit begrenztem Wartungsbedarf
 - Ventil mit einfachem Kegel
 - Metalldichtung mit Kegel und Sitz aus Rosfreierstahl.
 - Ventildurchmesser: von DN 15 bis DN 100
 - Maximum Arbeitstemperatur: bei Gehäuse aus Sphärogussisen EN-GJS-400-18-IT (GGG40.3): 240°C (464°F) – bei Gehäuse aus Innoxstahl AISI 316 (1.4408): 300°C (572°F)
 - Dichtung auf der Stange durch V-Stopfbüchse.
 - Maximale Druck und Temperature sind auf das Rating des Körpers begrenzt.
 - Membrantrieb (NBR Standard, EPDM auf Anfrage).
- P.S. Bei einem Betrieb mit Wasserdampf oder mit Medien bei einer Temperatur höher als 60°C (140°F), ist ist ein besonderes Zubehör anzufordern, bestehend aus Vorlagegefäß, Kupferrohr (2m), Anschlüsse (Bestellnummer: RI.KIT). Auf keinem Falls muss die Speisemediumtemperatur an die Servosteuerung höher als 60°C (140°F) sein

Betriebsweise:

Die Flüssigkeitsrichtung folgt dem auf dem Ventilkörper positionierten Pfeil; die Durchflussmenge kann je nach Position des Kegels, welcher die Flüssigkeitsdurchgangsfläche erhöht oder reduziert, geändert werden. Der Ventilverschluss erfolgt nach Druckerhöhung der hinter den Ventilen liegenden Bereiche. Der nach dem Ventil reduzierte Druck wird zu der Membrane geleitet und durch die interne Servosteuerung, in Steuerkraft umgewandelt. Diese Kraft verschiebt den Kegel je nach Widerstand der Feder, die durch eine geeichte Nutmutter geregelt wird. Bei Verwendung von Wasserdampf muss die Abmessung des hinter dem Ventil liegenden Rohrdurchmessers nach dem spezifischem Dampfvolumen mit reduziertem Druck ausgelegt sein. Empfehlung: die max Dampfgeschwindigkeit in dem hinter dem Druckminderer installierten Rohr sollte nicht über 50 m/s liegen.


Serie RI - Válvula reductora de presión

Las válvulas reductoras de presión modelo "RI" están proyectadas para la regulación de la presión en las redes de distribución de agua, gas o vapor; mantienen la presión del fluido hacia abajo de la válvula a un valor nominal regulado. Esta gama moderna de válvulas autoaccionadas garantiza una instalación fácil y rápida y, gracias a la simplicidad de su construcción, una vida larga con un bajo nivel de manutención.

Con los reductores de la serie RI se consigue cubrir amplias gamas de presión, además la utilización de diversos materiales del cuerpo y de los órganos internos favorece la aplicación en varios sectores.

La válvula se cierra al aumentar la presión del fluido hacia abajo.

Características generales:

- Regulador de presión autoaccionado de baja manutención.
- Válvula de un obturador.
- Cierre estanco metálico con obturador y sillón de acero inoxidable.
- Válvula diámetro nominal de DN 15 a DN 100
- Temperatura maxima de funcionamiento: para cuerpo de hierro fundidoesferoidal EN-GJS-400-18-IT (GGG40.3): 240°C (464°F) – para cuerpo de acier inoxidable AISI 316 (1.4408): 300°C (572°F)
- Prensaestopa por empaquetadura de anillos de cierre eje.
- Presión y temperaturas máximas limitadas por el rating del cuerpo.
- Actuador de membrana (NBR estándar, bajo pedido en EPDM).

N.B. Para funcionamiento con vapor de agua o con flujos con las temperaturas mayor de 60°C (140°F) solicitar kit compuesto para un tanque de condensación, tubo de latón (2m), enlases (código de pedido: RI.KIT). Les flujos de alimentación que llega a el servo mando deber jamás tener una temperatura mayor de 60°C (140°F)

Funcionamiento:

el fluido sigue la dirección de la flecha situada en el cuerpo de la válvula; la capacidad varía en función de la posición del obturador, que aumenta o disminuye la superficie libre de paso del fluido. La válvula se cierra al aumentar de la presión del flujo hacia abajo. La presión reducida hacia abajo de la válvula se lleva a la membrana y se transforma en fuerza de mando al interno del servomando. Dicha fuerza desplaza el obturador en base a la resistencia del muelle que se regula a través de la abrazadera de regulado.

En el caso de uso con vapor de agua la dimensión del tubo hacia abajo de la válvula tiene que realizarse en relación al volumen específico del vapor a presión reducida. Se aconseja una velocidad máxima de vapor en el tubo hacia abajo del reductor no superior a los 50 m/s.

Campi di regolazione riduttori di pressione tipo RI
Pressure reducer type RI regulation range
Plage de réglage vanne de réduction de pression type RI
Sollwertbereiche Druckmindererventil typ RI
Campo de la regulación válvula reductora de presión tipo RI

CODICI STANDARD:

STANDARD CODE:

STANDARD CODE:

STANDARD BESTELNUMER:

CÒDIGO STANDARD:

RIS = Corpo in ghisa sferoidale EN-GJS-400-18-IT (GGG40.3), interni in AISI316 (1.4408) / 304 (1.4301) / 420 (1.4028), attacchi flangiafi: scartamento EN-558-1serie1 (DIN3202-1F1) foratura PN16 UNI-EN-1092-1 UNI-EN-1092-2

EN-GJS-400-18-IT (GGG40.3) nodular cast iron body, internal parts in AISI316 (1.4408) / 304 (1.4301) / 420 (1.4028), flanged connections: face to face EN-558-1serie1 (DIN3202-1F1) drilling PN16 UNI-EN-1092-1 UNI-EN-1092-2

Corps en fonte sphéroïdale EN-GJS-400-18-IT (GGG40.3), les intérieurs en AISI316 (1.4408) / 304 (1.4301) / 420 (1.4028), brideés: encembrement face-à-face EN-558-1serie1 (DIN3202-1F1) percege PN16 UNI-EN-1092-1 UNI-EN-1092-2

Körper aus EN-GJS-400-18-IT (GGG40.3), innen aus AISI316 (1.4408) / 304 (1.4301) / 420 (1.4028), Flanschverbindungen: Baulänge nach EN-558-1serie1 (DIN3202-1F1) Lochflansch PN16 UNI-EN-1092-1 UNI-EN-1092-2

Cuerpo en hierro fundido EN-GJS-400-18-IT (GGG40.3), interiores en AISI316 (1.4408) / 304 (1.4301) / 420 (1.4028), conexiones bridas: Distancia entre bridas EN-558-1serie1 (DIN3202-1F1) perforado PN16 UNI-EN-1092-1 UNI-EN-1092-2

RII = Corpo in AISI316, interni in AISI316 (1.4408) / 304 (1.4301) / 420 (1.4028), attacchi flangiafi: scartamento EN-558-1serie1 (DIN3202-1F1) foratura PN40 UNI-EN-1092-1 UNI-EN-1092-2

AISI316 body, internal parts in AISI316 (1.4408) / 304 (1.4301) / 420 (1.4028), flanged connections: face to face EN-558-1serie1 (DIN3202-1F1) drilling PN40 UNI-EN-1092-1 UNI-EN-1092-2

Corps en AISI316, les intérieurs en AISI316 (1.4408) / 304 (1.4301) / 420 (1.4028), connexions brideés: encembrement face-à-face EN-558-1serie1 (DIN3202-1F1) percege PN40 UNI-EN-1092-1 UNI-EN-1092-2

Körper aus AISI316, innen aus AISI316 (1.4408) / 304 (1.4301) / 420 (1.4028), Flanschverbindungen: Baulänge nach EN-558-1serie1 (DIN3202-1F1) Lochflansch PN40 UNI-EN-1092-1 UNI-EN-1092-2

Cuerpo en AISI316, interiores en AISI316 (1.4408) / 304 (1.4301) / 420 (1.4028), conexiones bridas: Distancia entre bridas EN-558-1serie1 (DIN3202-1F1) perforado PN40 UNI-EN-1092-1 UNI-EN-1092-2

DN	ACTUATOR	Outlet range				P _{max}		CODE	Indicative weight	
		[bar]	[psi]	[bar]	[psi]	[kg]	[lbs]			
15	2	0,1 - 0,8	1,45 - 11,60	25	362,6	RI_0152B	34,5	76,06		
	3	0,2 - 1,1	2,90 - 15,95	25	362,6	RI_0153B	27,5	60,63		
	1	0,4 - 2,2	5,80 - 31,91	25	362,6	RI_0151B	21,5	47,40		
	0	0,8 - 4,2	11,60 - 60,92	25	362,6	RI_0150B	16	35,27		
	7	1,3 - 6,4	18,85 - 92,82	25	362,6	RI_0157B	17	37,48		
	6	2,9 - 14,3	42,06 - 207,40	25	362,6	RI_0156B	16	35,27		
20	2	0,1 - 0,8	1,45 - 11,60	25	362,6	RI_0202B	35,5	78,26		
	3	0,2 - 1,1	2,90 - 15,95	25	362,6	RI_0203B	28,5	62,83		
	1	0,5 - 2,2	7,25 - 31,91	25	362,6	RI_0201B	22,5	49,60		
	0	0,9 - 4,3	13,05 - 62,37	25	362,6	RI_0200B	17	37,48		
	7	1,4 - 6,5	20,31 - 94,27	25	362,6	RI_0207B	18	39,68		
	6	3,1 - 14,4	44,96 - 208,85	25	362,6	RI_0206B	17	37,48		
25	2	0,2 - 0,9	2,90 - 13,05	25	362,6	RI_0252B	36,5	80,47		
	3	0,3 - 1,2	4,35 - 17,40	25	362,6	RI_0253B	29,5	65,04		
	1	0,6 - 2,3	8,70 - 33,36	25	362,6	RI_0251B	23,5	51,81		
	0	1,1 - 4,5	15,95 - 65,27	25	362,6	RI_0250B	18	39,68		
	7	1,7 - 6,7	24,66 - 97,18	25	362,6	RI_0257B	19	41,89		
	6	3,8 - 14,7	55,11 - 213,21	25	362,6	RI_0256B	18	39,68		
32	2	0,3 - 0,9	4,35 - 13,05	25	362,6	RI_0322B	40,5	89,29		
	3	0,4 - 1,2	5,80 - 17,40	25	362,6	RI_0323B	33,5	73,85		
	1	0,8 - 2,4	11,60 - 34,81	25	362,6	RI_0321B	27,5	60,63		
	0	1,6 - 4,5	23,21 - 65,27	25	362,6	RI_0320B	22	48,50		
	7	2,4 - 6,6	34,81 - 95,72	25	362,6	RI_0327B	23	50,71		
	6	5,0 - 14,1	72,52 - 204,50	25	362,6	RI_0326B	22	48,50		
40	2	0,4 - 1,0	5,80 - 14,50	25	362,6	RI_0402B	41,5	91,49		
	3	0,5 - 1,3	7,25 - 18,85	25	362,6	RI_0403B	34,5	76,06		
	1	1,0 - 2,5	14,50 - 36,26	25	362,6	RI_0401B	28,5	62,83		
	0	2,0 - 4,8	29,01 - 69,62	25	362,6	RI_0400B	23	50,71		
	7	2,9 - 7,0	42,06 - 101,53	25	362,6	RI_0407B	24	52,91		
	6	6,1 - 14,6	88,47 - 211,76	25	362,6	RI_0406B	23	50,71		
50	2	0,6 - 1,1	8,70 - 15,95	25	362,6	RI_0502B	47	103,62		
	3	0,8 - 1,4	11,60 - 20,31	25	362,6	RI_0503B	40	88,18		
	1	1,5 - 2,7	21,76 - 39,16	25	362,6	RI_0501B	34	74,96		
	0	2,8 - 5,0	40,61 - 72,52	25	362,6	RI_0500B	28,5	62,83		
	7	4,0 - 7,3	58,02 - 105,88	25	362,6	RI_0507B	30	66,14		
	6	8,0 - 14,4	116,03 - 208,85	25	362,6	RI_0506B	28,5	62,83		
50	2	0,2 - 0,8	2,90 - 11,60	25	362,6	RI_0502B/BIL	47,5	104,72		
	3	0,3 - 1,0	4,35 - 14,50	25	362,6	RI_0503B/BIL	40,5	89,29		
	1	0,7 - 2,1	10,15 - 30,46	25	362,6	RI_0501B/BIL	34,5	76,06		
	0	1,4 - 4,0	20,31 - 58,02	25	362,6	RI_0500B/BIL	29	63,93		
	7	2,1 - 5,9	30,46 - 85,57	25	362,6	RI_0507B/BIL	30	66,14		
	6	4,6 - 13,0	66,72 - 188,55	25	362,6	RI_0506B/BIL	29	63,93		
65	2	0,1 - 0,6	1,45 - 8,70	25	362,6	RI_0652B/BIL	59,5	131,17		
	3	0,1 - 0,8	1,45 - 11,60	25	362,6	RI_0653B/BIL	52,5	115,74		
	1	0,3 - 1,7	4,35 - 24,66	25	362,6	RI_0651B/BIL	46,5	102,51		
	0	0,6 - 3,4	8,70 - 49,31	25	362,6	RI_0650B/BIL	41	90,39		
	7	0,9 - 5,1	13,05 - 73,97	25	362,6	RI_0657B/BIL	42	92,59		
	6	2,3 - 12,1	33,36 - 175,50	25	362,6	RI_0656B/BIL	41	90,39		
80	2	0,5 - 1,0	7,25 - 14,50	25	362,6	RI_0802B/BIL	63,5	139,99		
	3	0,7 - 1,3	10,15 - 18,85	25	362,6	RI_0803B/BIL	56,5	124,56		
	1	1,3 - 2,6	18,85 - 37,71	25	362,6	RI_0801B/BIL	50,5	111,33		
	0	2,5 - 4,8	36,26 - 69,62	25	362,6	RI_0800B/BIL	45	99,21		
	7	3,7 - 7,1	53,66 - 102,98	25	362,6	RI_0807B/BIL	46	101,41		
	6	7,5 - 14,6	108,78 - 211,76	25	362,6	RI_0806B/BIL	45	99,21		
100	2	1,2 - 1,6	17,40 - 23,21	25	362,6	RI_1002B/BIL	80,5	177,47		
	3	1,6 - 2,1	23,21 - 30,46	25	362,6	RI_1003B/BIL	73,5	162,04		
	1	3,0 - 4,0	43,51 - 58,02	25	362,6	RI_1001B/BIL	67,5	148,81		
	0	5,3 - 7,1	76,87 - 102,98	25	362,6	RI_1000B/BIL	62	136,69		
	7	7,4 - 9,8	107,33 - 142,14	25	362,6	RI_1007B/BIL	63	138,89		
	6	12,9 - 17,2	187,10 - 249,46	25	362,6	RI_1006B/BIL	62	136,69		

DN	ACTUATOR	Outlet range				P _{max}		CODE	Indicative weight	
		[bar]	[psi]	[bar]	[psi]	[kg]	[lbs]			
15	2	0,1 - 0,8	1,45 - 11,60	16	232	RI_0152B	34,5	76,06		
	3	0,2 - 1,1	2,90 - 15,95	16	232	RI_0153B	27,5	60,63		
	1	0,4 - 2,2	5,80 - 31,91	16	232	RI_0151B	21,5	47,40		
	0	0,7 - 4,1	10,15 - 59,47	16	232	RI_0150B	16	35,27		
	7	1,1 - 6,2	15,95 - 89,92	16	232	RI_0157B	17	37,48		
	6	2,5 - 14,0	36,26 - 203,05	16	232	RI_0156B	16	35,27		
20	2	0,1 - 0,8	1,45 - 11,60	16	232	RI_0202B	35,5	78,26		
	3	0,2 - 1,1	2,90 - 15,95	16	232	RI_0203B	28,5	62,83		
	1	0,4 - 2,2	5,80 - 31,91	16	232	RI_0201B	22,5	49,60		
	0	0,8 - 4,2	11,60 - 60,92	16	232	RI_0200B	17	37,48		
	7	1,2 - 6,3	17,40 - 91,37	16	232	RI_0207B	18	39,68		
	6	2,6 - 14,0	37,71 - 203,05	16	232	RI_0206B	17	37,48		
25	2	0,1 - 0,8	1,45 - 11,60	16	232	RI_0252B	36,5	80,47		
	3	0,2 - 1,1	2,90 - 15,95	16	232	RI_0253B	29,5	65,04		
	1	0,5 - 2,2	7,25 - 31,91	16	232	RI_0251B	23,5	51,81		
	0	0,9 - 4,3	13,05 - 62,37	16	232	RI_0250B	18	39,68		
	7	1,4 - 6,4	20,31 - 92,82	16	232	RI_0257B	19	41,89		
	6	3,0 - 14,0	43,51 - 203,05	16	232	RI_0256B	18	39,68		
32	2	0,2 - 0,8	2,90 - 11,60	16	232	RI_0322B	40,5	89,29		
	3	0,3 - 1,1	4,35 - 15,95	16	232	RI_0323B	33,5	73,85		
	1	0,6 - 2,2	8,70 - 31,91	16	232	RI_0321B	27,5	60,63		
	0	1,2 - 4,1	17,40 - 59,47	16	232	RI_0320B	22	48,50		
	7	1,8 - 6,1	26,11 - 88,47	16	232	RI_0327B	23	50,71		
	6	3,8 - 13,0	55,11 - 188,55	16	232	RI_0326B	22	48,50		
40	2	0,3 - 0,9	4,35 - 13,05	16	232	RI_0402B	41,5	91,49		
	3	0,4 - 1,1	5,80 - 15,95	16	232	RI_0403B	34,5	76,06		
	1	0,8 - 2,3	11,60 - 33,36	16	232	RI_0401B	28,5	62,83		
	0	1,4 - 4,3	20,31 - 62,37	16	232	RI_0400B	23	50,71		
	7	2,1 - 6,3	30,46 - 91,37	16	232	RI_0407B	24	52,91		
	6	4,4 - 13,1	63,82 - 190,00	16	232	RI_0406B	23	50,71		
50	2	0,4 - 0,9	5,80 - 13,05	16	232	RI_0502B	47	103,62		
	3	0,5 - 1,2	7,25 - 17,40	16	232	RI_0503B	40	88,18		
	1	1,0 - 2,3	14,50 - 33,36	16	232	RI_0501B	34	74,96		
	0	2,0 - 4,3	29,01 - 62,37	16	232	RI_0500B	28,5	62,83		
	7	2,8 - 6,2	40,61 - 89,92	16	232	RI_0507B	30	66,14		
	6	5,6 - 12,3	81,22 - 178,40	16	232	RI_0506B	28,5	62,83		
50	2	0,2 - 0,7	2,90 - 10,15	16	232	RI_0502B/BIL	47,5	104,72		
	3	0,3 - 1,0	4,35 - 14,50	16	232	RI_0503B/BIL	40,5	89,29		
	1	0,5 - 1,9	7,25 - 27,56	16	232	RI_0501B/BIL	34,5	76,06		
	0	1,1 - 3,7	15,95 - 53,66	16	232	RI_0500B/BIL	29	63,93		
	7	1,6 - 5,								

DN	ACTUATOR	Outlet range		P _{max}		CODE	Indicative weight	
		[bar]	[psi]	[bar]	[psi]		[kg]	[lbs]
15	2	0,1 - 0,8	1,45 - 11,60	13	188,5	RI_0152B	34,5	76,06
	3	0,2 - 1,1	2,90 - 15,95	13	188,5	RI_0153B	27,5	60,63
	1	0,4 - 2,1	5,80 - 30,46	13	188,5	RI_0151B	21,5	47,40
	0	0,7 - 4,1	10,15 - 59,47	13	188,5	RI_0150B	16	35,27
	7	1,0 - 6,2	14,50 - 89,92	13	188,5	RI_0157B	17	37,48
	6	2,4 - 12,9	34,81 - 187,10	13	188,5	RI_0156B	16	35,27
20	2	0,1 - 0,8	1,45 - 11,60	13	188,5	RI_0202B	35,5	78,26
	3	0,2 - 1,1	2,90 - 15,95	13	188,5	RI_0203B	28,5	62,83
	1	0,4 - 2,2	5,80 - 31,91	13	188,5	RI_0201B	22,5	49,60
	0	0,7 - 4,1	10,15 - 59,47	13	188,5	RI_0200B	17	37,48
	7	1,1 - 6,2	15,95 - 89,92	13	188,5	RI_0207B	18	39,68
	6	2,5 - 12,9	36,26 - 187,10	13	188,5	RI_0206B	17	37,48
25	2	0,1 - 0,8	1,45 - 11,60	13	188,5	RI_0252B	36,5	80,47
	3	0,2 - 1,1	2,90 - 15,95	13	188,5	RI_0253B	29,5	65,04
	1	0,4 - 2,2	5,80 - 31,91	13	188,5	RI_0251B	23,5	51,81
	0	0,8 - 4,2	11,60 - 60,92	13	188,5	RI_0250B	18	39,68
	7	1,3 - 6,3	18,85 - 91,37	13	188,5	RI_0257B	19	41,89
	6	2,8 - 12,9	40,61 - 187,10	13	188,5	RI_0256B	18	39,68
32	2	0,2 - 0,8	2,90 - 11,60	13	188,5	RI_0322B	40,5	89,29
	3	0,3 - 1,1	4,35 - 15,95	13	188,5	RI_0323B	33,5	73,85
	1	0,6 - 2,1	8,70 - 30,46	13	188,5	RI_0321B	27,5	60,63
	0	1,0 - 4,0	14,50 - 58,02	13	188,5	RI_0320B	22	48,50
	7	1,6 - 5,9	23,21 - 85,57	13	188,5	RI_0327B	23	50,71
	6	3,4 - 12,7	49,31 - 184,20	13	188,5	RI_0326B	22	48,50
40	2	0,2 - 0,8	2,90 - 11,60	13	188,5	RI_0402B	41,5	91,49
	3	0,3 - 1,1	4,35 - 15,95	13	188,5	RI_0403B	34,5	76,06
	1	0,7 - 2,2	10,15 - 31,91	13	188,5	RI_0401B	28,5	62,83
	0	1,3 - 4,1	18,85 - 59,47	13	188,5	RI_0400B	23	50,71
	7	1,9 - 6,1	27,56 - 88,47	13	188,5	RI_0407B	24	52,91
	6	3,9 - 12,6	56,56 - 182,75	13	188,5	RI_0406B	23	50,71
50	2	0,3 - 0,9	4,35 - 13,05	13	188,5	RI_0502B	47	103,62
	3	0,5 - 1,1	7,25 - 15,95	13	188,5	RI_0503B	40	88,18
	1	0,9 - 2,2	13,05 - 31,91	13	188,5	RI_0501B	34	74,96
	0	1,7 - 4,0	24,66 - 58,02	13	188,5	RI_0500B	28,5	62,83
	7	2,4 - 5,9	34,81 - 85,57	13	188,5	RI_0507B	30	66,14
	6	4,8 - 11,6	69,62 - 168,24	13	188,5	RI_0506B	28,5	62,83
50	2	0,2 - 0,7	2,90 - 10,15	13	188,5	RI_0502B/BIL	47,5	104,72
	3	0,2 - 0,9	2,90 - 13,05	13	188,5	RI_0503B/BIL	40,5	89,29
	1	0,5 - 1,9	7,25 - 27,56	13	188,5	RI_0501B/BIL	34,5	76,06
	0	1,0 - 3,6	14,50 - 52,21	13	188,5	RI_0500B/BIL	29	63,93
	7	1,5 - 5,3	21,76 - 76,87	13	188,5	RI_0507B/BIL	30	66,14
	6	3,2 - 11,8	46,41 - 171,14	13	188,5	RI_0506B/BIL	29	63,93
65	2	0,1 - 0,6	1,45 - 8,70	13	188,5	RI_0652B/BIL	59,5	131,17
	3	0,1 - 0,8	1,45 - 11,60	13	188,5	RI_0653B/BIL	52,5	115,74
	1	0,3 - 1,7	4,35 - 24,66	13	188,5	RI_0651B/BIL	46,5	102,51
	0	0,6 - 3,3	8,70 - 47,86	13	188,5	RI_0650B/BIL	41	90,39
	7	0,9 - 5,1	13,05 - 73,97	13	188,5	RI_0657B/BIL	42	92,59
	6	2,1 - 11,9	30,46 - 172,59	13	188,5	RI_0656B/BIL	41	90,39
80	2	0,3 - 0,8	4,35 - 11,60	13	188,5	RI_0802B/BIL	63,5	139,99
	3	0,4 - 1,1	5,80 - 15,95	13	188,5	RI_0803B/BIL	56,5	124,56
	1	0,8 - 2,1	11,60 - 30,46	13	188,5	RI_0801B/BIL	50,5	111,33
	0	1,5 - 4,0	21,76 - 58,02	13	188,5	RI_0800B/BIL	45	99,21
	7	2,3 - 5,8	33,36 - 84,12	13	188,5	RI_0807B/BIL	46	101,41
	6	4,7 - 12,0	68,17 - 174,05	13	188,5	RI_0806B/BIL	45	99,21
100	2	0,7 - 1,1	10,15 - 15,95	13	188,5	RI_1002B/BIL	80,5	177,47
	3	0,9 - 1,5	13,05 - 21,76	13	188,5	RI_1003B/BIL	73,5	162,04
	1	1,7 - 2,8	24,66 - 40,61	13	188,5	RI_1001B/BIL	67,5	148,81
	0	3,0 - 5,0	43,51 - 72,52	13	188,5	RI_1000B/BIL	62	136,69
	7	4,1 - 6,9	59,47 - 100,08	13	188,5	RI_1007B/BIL	63	138,89
	6	7,2 - 12,1	104,43 - 175,50	13	188,5	RI_1006B/BIL	62	136,69

DN	ACTUATOR	Outlet range		P _{max}		CODE	Indicative weight	
		[bar]	[psi]	[bar]	[psi]		[kg]	[lbs]
15	2	0,1 - 0,8	1,45 - 11,60	10	145	RI_0152B	34,5	76,06
	3	0,2 - 1,0	2,90 - 14,50	10	145	RI_0153B	27,5	60,63
	1	0,3 - 2,1	4,35 - 30,46	10	145	RI_0151B	21,5	47,40
	0	0,7 - 4,1	10,15 - 59,47	10	145	RI_0150B	16	35,27
	7	1,0 - 6,1	14,50 - 88,47	10	145	RI_0157B	17	37,48
	6	2,2 - 9,9	31,91 - 143,59	10	145	RI_0156B	16	35,27
20	2	0,1 - 0,8	1,45 - 11,60	10	145	RI_0202B	35,5	78,26
	3	0,2 - 1,1	2,90 - 15,95	10	145	RI_0203B	28,5	62,83
	1	0,3 - 2,1	4,35 - 30,46	10	145	RI_0201B	22,5	49,60
	0	0,7 - 4,1	10,15 - 59,47	10	145	RI_0200B	17	37,48
	7	1,0 - 6,1	14,50 - 88,47	10	145	RI_0207B	18	39,68
	6	2,3 - 9,9	33,36 - 143,59	10	145	RI_0206B	17	37,48
25	2	0,1 - 0,8	1,45 - 11,60	10	145	RI_0252B	36,5	80,47
	3	0,2 - 1,1	2,90 - 15,95	10	145	RI_0253B	29,5	65,04
	1	0,4 - 2,2	5,80 - 31,91	10	145	RI_0251B	23,5	51,81
	0	0,8 - 4,1	11,60 - 59,47	10	145	RI_0250B	18	39,68
	7	1,1 - 6,2	15,95 - 89,92	10	145	RI_0257B	19	41,89
	6	2,6 - 9,9	37,71 - 143,59	10	145	RI_0256B	18	39,68
32	2	0,2 - 0,8	2,90 - 11,60	10	145	RI_0322B	40,5	89,29
	3	0,2 - 1,0	2,90 - 14,50	10	145	RI_0323B	33,5	73,85
	1	0,5 - 2,0	7,25 - 29,01	10	145	RI_0321B	27,5	60,63
	0	0,9 - 3,9	13,05 - 56,56	10	145	RI_0320B	22	48,50
	7	1,4 - 5,8	20,31 - 84,12	10	145	RI_0327B	23	50,71
	6	3,0 - 9,9	43,51 - 143,59	10	145	RI_0326B	22	48,50
40	2	0,2 - 0,8	2,90 - 11,60	10	145	RI_0402B	41,5	91,49
	3	0,3 - 1,1	4,35 - 15,95	10	145	RI_0403B	34,5	76,06
	1	0,6 - 2,1	8,70 - 30,46	10	145	RI_0401B	28,5	62,83
	0	1,1 - 4,0	15,95 - 58,02	10	145	RI_0400B	23	50,71
	7	1,6 - 5,9	23,21 - 85,57	10	145	RI_0407B	24	52,91
	6	3,4 - 9,9	49,31 - 143,59	10	145	RI_0406B	23	50,71
50	2	0,3 - 0,8	4,35 - 11,60	10	145	RI_0502B	47	103,62
	3	0,4 - 1,0	5,80 - 14,50	10	145	RI_0503B	40	88,18
	1	0,8 - 2,0	11,60 - 29,01	10	145	RI_0501B	34	74,96
	0	1,3 - 4,0	18,85 - 58,02	10	145	RI_0500B	28,5	62,83
	7	1,9 - 5,8	27,56 - 84,12	10	145	RI_0507B	30	66,14
	6	4,0 - 9,9	58,02 - 143,59	10	145	RI_0506B	28,5	62,83
50	2	0,1 - 0,7	1,45 - 10,15	10	145	RI_0502B/BIL	47,5	104,72
	3	0,2 - 0,9	2,90 - 13,05	10	145	RI_0503B/BIL	40,5	89,29
	1	0,4 - 1,8	5,80 - 26,11	10	145	RI_0501B/BIL	34,5	76,06
	0	0,9 - 3,5	13,05 - 50,76	10	145	RI_0500B/BIL	29	63,93
	7	1,3 - 5,2	18,85 - 75,42	10	145	RI_0507B/BIL	30	66,14
	6	2,9 - 9,9	42,06 - 143,59	10	145	RI_0506B/BIL	29	63,93
65	2	0,1 - 0,6	1,45 - 8,70	10	145	RI_0652B/BIL	59,5	131,17
	3	0,1 - 0,8	1,45 - 11,60	10	145	RI_0653B/BIL	52,5	115,74
	1	0,3 - 1,7	4,35 - 24,66	10	145	RI_0651B/BIL	46,5	102,51
	0	0,6 - 3,3	8,70 - 47,86	10	145	RI_0650B/BIL	41	90,39
	7	0,9 - 5,0	13,05 - 72,52	10	145	RI_0657B/BIL	42	92,59
	6	2,1 - 9,9	30,46 - 143,59	10	145	RI_0656B/BIL	41	90,39
80	2	0,2 - 0,8	2,90 - 11,60	10	145	RI_0802B/BIL	63,5	139,99
	3	0,3 - 1,0	4,35 - 14,50	10	145	RI_0803B/BIL	56,5	124,56
	1	0,7 - 2,0	10,15 - 29,01	10	145	RI_0801B/BIL	50,5	111,33
	0	1,3 - 3,8	18,85 - 55,11	10	145	RI_0800B/BIL	45	99,21
	7	1,9 - 5,5	27,56 - 79,77	10	145	RI_0807B/BIL	46	101,41
	6	3,9 - 9,9	56,56 - 143,59	10	145	RI_0806B/BIL	45	99,21
100	2	0,5 - 1,0	7,25 - 14,50	10	145	RI_1002B/BIL	80,5	177,47
	3	0,7 - 1,3	10,15 - 18,85	10	145	RI_1003B/BIL	73,5	162,04
	1	1,3 - 2,5	18,85 - 36,26	10	145	RI_1001B/BIL	67,5	148,81
	0	2,4 - 4,4	34,81 - 63,82	10	145	RI_1000B/BIL	62	136,69
	7	3,3 - 6,2	47,86 - 89,92	10	145	RI_1007B/BIL	63	138,89
	6	5,8 - 9,9	84,12 - 143,59	10	145			

DN	ACTUATOR	Outlet range		P.max		CODE	Indicative weight	
		[bar]	[psi]	[bar]	[psi]		[kg]	[lbs]
15	2	0,1 - 0,8	1,45 - 11,60	8	116	RI_0152B	34,5	76,06
	3	0,1 - 1,0	1,45 - 14,50	8	116	RI_0153B	27,5	60,63
	1	0,3 - 2,1	4,35 - 30,46	8	116	RI_0151B	21,5	47,40
	0	0,6 - 4,0	8,70 - 58,02	8	116	RI_0150B	16	35,27
	7	0,9 - 6,1	13,05 - 88,47	8	116	RI_0157B	17	37,48
	6	2,2 - 7,9	31,91 - 114,58	8	116	RI_0156B	16	35,27
20	2	0,1 - 0,8	1,45 - 11,60	8	116	RI_0202B	35,5	78,26
	3	0,1 - 1,0	1,45 - 14,50	8	116	RI_0203B	28,5	62,83
	1	0,3 - 2,1	4,35 - 30,46	8	116	RI_0201B	22,5	49,60
	0	0,6 - 4,0	8,70 - 58,02	8	116	RI_0200B	17	37,48
	7	1,0 - 6,1	14,50 - 88,47	8	116	RI_0207B	18	39,68
	6	2,2 - 7,9	31,91 - 114,58	8	116	RI_0206B	17	37,48
25	2	0,1 - 0,8	1,45 - 11,60	8	116	RI_0252B	36,5	80,47
	3	0,2 - 1,1	2,90 - 15,95	8	116	RI_0253B	29,5	65,04
	1	0,4 - 2,1	5,80 - 30,46	8	116	RI_0251B	23,5	51,81
	0	0,7 - 4,1	10,15 - 59,47	8	116	RI_0250B	18	39,68
	7	1,1 - 6,1	15,95 - 88,47	8	116	RI_0257B	19	41,89
	6	2,4 - 7,9	34,81 - 114,58	8	116	RI_0256B	18	39,68
32	2	0,1 - 0,8	1,45 - 11,60	8	116	RI_0322B	40,5	89,29
	3	0,2 - 1,0	2,90 - 14,50	8	116	RI_0323B	33,5	73,85
	1	0,4 - 2,0	5,80 - 29,01	8	116	RI_0321B	27,5	60,63
	0	0,8 - 3,8	11,60 - 55,11	8	116	RI_0320B	22	48,50
	7	1,3 - 5,6	18,85 - 81,22	8	116	RI_0327B	23	50,71
	6	2,7 - 7,9	39,16 - 114,58	8	116	RI_0326B	22	48,50
40	2	0,2 - 0,8	2,90 - 11,60	8	116	RI_0402B	41,5	91,49
	3	0,2 - 1,0	2,90 - 14,50	8	116	RI_0403B	34,5	76,06
	1	0,5 - 2,0	7,25 - 29,01	8	116	RI_0401B	28,5	62,83
	0	1,0 - 3,9	14,50 - 56,56	8	116	RI_0400B	23	50,71
	7	1,4 - 5,7	20,31 - 82,67	8	116	RI_0407B	24	52,91
	6	3,0 - 7,9	43,51 - 114,58	8	116	RI_0406B	23	50,71
50	2	0,2 - 0,8	2,90 - 11,60	8	116	RI_0502B	47	103,62
	3	0,3 - 1,0	4,35 - 14,50	8	116	RI_0503B	40	88,18
	1	0,6 - 2,0	8,70 - 29,01	8	116	RI_0501B	34	74,96
	0	1,2 - 3,6	17,40 - 52,21	8	116	RI_0500B	28,5	62,83
	7	1,8 - 5,3	26,11 - 76,87	8	116	RI_0507B	30	66,14
	6	3,5 - 7,9	50,76 - 114,58	8	116	RI_0506B	28,5	62,83
50	2	0,1 - 0,7	1,45 - 10,15	8	116	RI_0502B/BIL	47,5	104,72
	3	0,2 - 0,9	2,90 - 13,05	8	116	RI_0503B/BIL	40,5	89,29
	1	0,4 - 1,9	5,80 - 27,56	8	116	RI_0501B/BIL	34,5	76,06
	0	0,8 - 3,4	11,60 - 49,31	8	116	RI_0500B/BIL	29	63,93
	7	1,2 - 5,1	17,40 - 73,97	8	116	RI_0507B/BIL	30	66,14
	6	2,7 - 7,9	39,16 - 114,58	8	116	RI_0506B/BIL	29	63,93
65	2	0,1 - 0,6	1,45 - 8,70	8	116	RI_0652B/BIL	59,5	131,17
	3	0,1 - 0,8	1,45 - 11,60	8	116	RI_0653B/BIL	52,5	115,74
	1	0,3 - 1,7	4,35 - 24,66	8	116	RI_0651B/BIL	46,5	102,51
	0	0,6 - 3,3	8,70 - 47,86	8	116	RI_0650B/BIL	41	90,39
	7	0,9 - 5,0	13,05 - 72,52	8	116	RI_0657B/BIL	42	92,59
	6	2,1 - 7,9	30,46 - 114,58	8	116	RI_0656B/BIL	41	90,39
80	2	0,2 - 0,7	2,90 - 10,15	8	116	RI_0802B/BIL	63,5	139,99
	3	0,3 - 1,0	4,35 - 14,50	8	116	RI_0803B/BIL	56,5	124,56
	1	0,6 - 1,9	8,70 - 27,56	8	116	RI_0801B/BIL	50,5	111,33
	0	1,1 - 3,6	15,95 - 52,21	8	116	RI_0800B/BIL	45	99,21
	7	1,7 - 5,3	24,66 - 76,87	8	116	RI_0807B/BIL	46	101,41
	6	3,5 - 7,9	50,76 - 114,58	8	116	RI_0806B/BIL	45	99,21
100	2	0,4 - 0,9	5,80 - 13,05	8	116	RI_1002B/BIL	80,5	177,47
	3	0,6 - 1,2	8,70 - 17,40	8	116	RI_1003B/BIL	73,5	162,04
	1	1,1 - 2,3	15,95 - 33,36	8	116	RI_1001B/BIL	67,5	148,81
	0	2,0 - 4,1	29,01 - 59,47	8	116	RI_1000B/BIL	62	136,69
	7	2,8 - 5,7	40,61 - 82,67	8	116	RI_1007B/BIL	63	138,89
	6	4,9 - 7,9	71,07 - 114,58	8	116	RI_1006B/BIL	62	136,69

DN	ACTUATOR	Outlet range		P.max		CODE	Indicative weight	
		[bar]	[psi]	[bar]	[psi]		[kg]	[lbs]
15	2	0,1 - 0,8	1,45 - 11,60	5	72,5	RI_0152B	34,5	76,06
	3	0,1 - 1,0	1,45 - 14,50	5	72,5	RI_0153B	27,5	60,63
	1	0,3 - 2,1	4,35 - 30,46	5	72,5	RI_0151B	21,5	47,40
	0	0,6 - 4,0	8,70 - 58,02	5	72,5	RI_0150B	16	35,27
	7	0,9 - 4,9	13,05 - 71,07	5	72,5	RI_0157B	17	37,48
	6	2,0 - 4,9	29,01 - 71,07	5	72,5	RI_0156B	16	35,27
20	2	0,1 - 0,8	1,45 - 11,60	5	72,5	RI_0202B	35,5	78,26
	3	0,1 - 1,0	1,45 - 14,50	5	72,5	RI_0203B	28,5	62,83
	1	0,3 - 2,1	4,35 - 30,46	5	72,5	RI_0201B	22,5	49,60
	0	0,6 - 4,0	8,70 - 58,02	5	72,5	RI_0200B	17	37,48
	7	0,9 - 4,9	13,05 - 71,07	5	72,5	RI_0207B	18	39,68
	6	2,0 - 4,9	29,01 - 71,07	5	72,5	RI_0206B	17	37,48
25	2	0,1 - 0,8	1,45 - 11,60	5	72,5	RI_0252B	36,5	80,47
	3	0,1 - 1,0	1,45 - 14,50	5	72,5	RI_0253B	29,5	65,04
	1	0,3 - 2,1	4,35 - 30,46	5	72,5	RI_0251B	23,5	51,81
	0	0,6 - 4,0	8,70 - 58,02	5	72,5	RI_0250B	18	39,68
	7	1,0 - 4,9	14,50 - 71,07	5	72,5	RI_0257B	19	41,89
	6	2,0 - 4,9	29,01 - 71,07	5	72,5	RI_0256B	18	39,68
32	2	0,1 - 0,7	1,45 - 10,15	5	72,5	RI_0322B	40,5	89,29
	3	0,2 - 1,0	2,90 - 14,50	5	72,5	RI_0323B	33,5	73,85
	1	0,4 - 2,0	5,80 - 29,01	5	72,5	RI_0321B	27,5	60,63
	0	0,7 - 3,7	10,15 - 53,66	5	72,5	RI_0320B	22	48,50
	7	1,1 - 4,9	15,95 - 71,07	5	72,5	RI_0327B	23	50,71
	6	2,3 - 4,9	33,36 - 71,07	5	72,5	RI_0326B	22	48,50
40	2	0,1 - 0,7	1,45 - 10,15	5	72,5	RI_0402B	41,5	91,49
	3	0,2 - 1,0	2,90 - 14,50	5	72,5	RI_0403B	34,5	76,06
	1	0,4 - 2,0	5,80 - 29,01	5	72,5	RI_0401B	28,5	62,83
	0	0,8 - 3,7	11,60 - 53,66	5	72,5	RI_0400B	23	50,71
	7	1,2 - 4,9	17,40 - 71,07	5	72,5	RI_0407B	24	52,91
	6	2,5 - 4,9	36,26 - 71,07	5	72,5	RI_0406B	23	50,71
50	2	0,2 - 0,7	2,90 - 10,15	5	72,5	RI_0502B	47	103,62
	3	0,2 - 0,9	2,90 - 13,05	5	72,5	RI_0503B	40	88,18
	1	0,5 - 1,8	7,25 - 26,11	5	72,5	RI_0501B	34	74,96
	0	0,9 - 3,4	13,05 - 49,31	5	72,5	RI_0500B	28,5	62,83
	7	1,4 - 4,9	20,31 - 71,07	5	72,5	RI_0507B	30	66,14
	6	2,7 - 4,9	39,16 - 71,07	5	72,5	RI_0506B	28,5	62,83
50	2	0,1 - 0,7	1,45 - 10,15	5	72,5	RI_0502B/BIL	47,5	104,72
	3	0,2 - 0,9	2,90 - 13,05	5	72,5	RI_0503B/BIL	40,5	89,29
	1	0,3 - 1,7	4,35 - 24,66	5	72,5	RI_0501B/BIL	34,5	76,06
	0	0,7 - 3,3	10,15 - 47,86	5	72,5	RI_0500B/BIL	29	63,93
	7	1,0 - 4,9	14,50 - 71,07	5	72,5	RI_0507B/BIL	30	66,14
	6	2,3 - 4,9	33,36 - 71,07	5	72,5	RI_0506B/BIL	29	63,93
65	2	0,1 - 0,6	1,45 - 8,70	5	72,5	RI_0652B/BIL	59,5	131,17
	3	0,1 - 0,8	1,45 - 11,60	5	72,5	RI_0653B/BIL	52,5	115,74
	1	0,3 - 1,7	4,35 - 24,66	5	72,5	RI_0651B/BIL	46,5	102,51
	0	0,5 - 3,3	7,25 - 47,86	5	72,5	RI_0650B/BIL	41	90,39
	7	0,8 - 4,9	11,60 - 71,07	5	72,5	RI_0657B/BIL	42	92,59
	6	2,0 - 4,9	29,01 - 71,07	5	72,5	RI_0656B/BIL	41	90,39
80	2	0,2 - 0,7	2,90 - 10,15	5	72,5	RI_0802B/BIL	63,5	139,99
	3	0,2 - 0,9	2,90 - 13,05	5	72,5	RI_0803B/BIL	56,5	124,56
	1	0,5 - 1,8	7,25 - 26,11	5	72,5	RI_0801B/BIL	50,5	111,33
	0	0,9 - 3,4	13,05 - 49,31	5	72,5	RI_0800B/BIL	45	99,21
	7	1,3 - 4,9	18,85 - 71,07	5	72,5	RI_0807B/BIL	46	101,41
	6	2,7 - 4,9	39,16 - 71,07	5	72,5	RI_0806B/BIL	45	99,21
100	2	0,3 - 0,8	4,35 - 11,60	5	72,5	RI_1002B/BIL	80,5	177,47
	3	0,4 - 1,0	5,80 - 14,50	5	72,5	RI_1003B/BIL	73,5	162,04
	1	0,8 - 2,0	11,60 - 29,01	5	72,5	RI_1001B/BIL	67,5	148,81
	0	1,4 - 3,6	20,31 - 52,21	5	72,5	RI_1000B/BIL	62	136,69
	7	2,0 - 4,9	29,01 - 71,07	5	72,5	RI_1007B/BIL	63	138,89
	6	3,4 - 4,9	49,31 - 71,07	5	72,5	RI_1006B/BIL	62	136,69

Serie VS - Valvola di sfioro

E' la valvola regolatrice di pressione autoazionata con le stesse caratteristiche della serie "RI", ma in questo caso la valvola apre all'aumentare della pressione a monte.

Funzionamento:

Il fluido segue la direzione della freccia posizionata sul corpo; la portata varia a seconda della posizione dell'otturatore, il quale aumenta o diminuisce la superficie libera di passaggio. La valvola apre all'aumentare della pressione a monte.

La pressione a monte della valvola viene condotta alla membrana e trasformata in forza di comando all'interno dell'attuatore. Tale forza sposta l'otturatore in funzione della resistenza della molla che viene regolata tramite la ghiera di taratura.

VS series - Excess pressure valve

It is the self actuated control pressure valve with the same characteristics as the "RI" series, but in this case, the valve opens by increasing the upstream pressure.

Working:

The fluid follows the arrow's direction set on the valve; the fluid range changes depend on the position of the plug as it enlarges or reduces the free surface way of the fluids. The valve opens by increasing of the upstream pressure.

The upstream pressure goes, to the diaphragm and it is converted into a drive force in the servocontrol. This force is used to adjust the valve plug according to the spring resistance. The force of the spring can be adjusted by the setting ring nut.

Série VS - Vanne de décharge

Il s'agit de la vanne de réglage de pression autoactionnée ayant les memes caracteristiques que la série "RI", mais la différence étant que la vanne ouvre à l'augmenter de la pression amont.

Fonctionnement:

Le fluide suit la direction de la flèche positionnée sur le corps de vanne; le débit varie en fonction de la position du clapet, qui augmente ou diminue la surface dégagée de passage du fluide. Las vanne ouvre à l'augmenter de la pression amont.

La pression amont de la vanne est dirigée vers la membrane et est transformée en force de commande dans la servocommande. Cette force déplace le clapet en fonction de la résistance du ressort qui est réglé à l'aide du manchon de réglage.

Serie VS Übestrom ventil

Dies ist das Selbstspeisung-Drucksregulierungsventil mit Charakteristiken ähnlich der oben genannte Serie „RI“, aber der Ventilverschluss erfolgt nach Druckerhöhung der vorne den Ventilen liegenden Bereich.

Betriebsweise :

Die Flüssigkeitsrichtung folgt dem auf dem Ventilkörper positionierten Pfeil; die Durchflussmenge kann je nach Position des Kegels, welcher die Flüssigkeitsdurchgangsfläche erhöht oder reduziert, geändert werden. Der Ventilverschluss erfolgt nach Druckerhöhung des vorne den Ventilen liegenden Bereichs. Der vor dem Ventil Druck wird zu der Membrane geleitet und durch die interne Servosteuerung, in Steuerkraft umgewandelt. Diese Kraft verschiebt den Kegel je nach Widerstand der Feder, die durch eine geeichte Nutmutter geregelt wird.

Serie VS - Válvula estabilizadora de presión

Es una válvula de regulación de presión autoaccionadas con las mismas características de la serie "RI", mais la válvula se cierra al aumentar la presión delante de la misma.

Foncionamiento:

El flujo sigue la dirección de la flecha situada en el cuerpo de la válvula; la capacidad varia en función de la posición del obturador, que aumenta o disminuye la superficie libre de paso del flujo.

La presión delante de la válvula se lleva a la membrana y se transforma en fuerza de mando al interno del servo mando. Dicha fuerza desplaza el obturador en base a la resistencia del muelle que se regula a través de la abrazadera de regulado.

Campi di regolazione valvole di sfioro serie VS
Regulation range of excess pressure valve series VS
Champ de réglage de la vanne de décharge série VS
Einstellung Druck Bereich des Überstrom Ventil Serie VS
Campo de regulación de la válvula estabilizadora de presión

DN	ACTUATOR	RANGE	
		[bar]	[psi]
15	T1	0,2 - 2,0	2,90 - 29,01
	T0	0,4 - 3,8	5,80 - 55,11
	T7	0,6 - 5,7	8,70 - 82,67
	T6	1,3 - 13,0	18,85 - 188,55
20	T1	0,2 - 2,0	2,90 - 29,01
	T0	0,4 - 3,8	5,80 - 55,11
	T7	0,6 - 5,7	8,70 - 82,67
	T6	1,3 - 13,0	18,85 - 188,55
25	T1	0,2 - 2,0	2,90 - 29,01
	T0	0,4 - 3,8	5,80 - 55,11
	T7	0,6 - 5,7	8,70 - 82,67
	T6	1,3 - 12,5	18,85 - 181,30
32	T1	0,2 - 1,8	2,90 - 26,11
	T0	0,4 - 3,5	5,80 - 50,76
	T7	0,6 - 5,2	8,70 - 75,42
	T6	1,3 - 11,0	18,85 - 159,54
40	T1	0,2 - 1,8	2,90 - 26,11
	T0	0,4 - 3,5	5,80 - 50,76
	T7	0,6 - 5,2	8,70 - 75,42
	T6	1,2 - 11,0	17,40 - 159,54
50	T1	0,2 - 1,6	2,90 - 23,21
	T0	0,4 - 2,9	5,80 - 42,06
	T7	0,5 - 4,2	7,25 - 60,92
	T6	1,1 - 8,4	15,95 - 121,83
65	T1	0,2 - 1,5	2,90 - 21,76
	T0	0,4 - 2,8	5,80 - 40,61
	T7	0,5 - 3,9	7,25 - 56,56
	T6	0,9 - 7,2	13,05 - 104,43
80	T1	0,2 - 1,4	2,90 - 20,31
	T0	0,3 - 2,5	4,35 - 36,26
	T7	0,5 - 3,6	7,25 - 52,21
	T6	0,8 - 6,1	11,60 - 88,47
100	T1	0,2 - 1,3	2,90 - 18,85
	T0	0,3 - 2,3	4,35 - 33,36
	T7	0,4 - 3,1	5,80 - 44,96
	T6	0,7 - 4,8	10,15 - 69,62


CODICI DI ORDINAZIONE

Al fine di garantire alla clientela consegna ancor più rapida consigliamo di utilizzare i codici valvola come da schema seguente:

Disponibili su richiesta valvole certificate ATEX. Marchiatura: II 2 GD c IIC X


ORDER CODES

In order to provide our customers with faster deliveries, we suggest to use the valve codes as per following diagram:

ATEX valves are available on request. Mark: II 2 GD c IIC X


CODES DE COMMANDE

Afin de garantir des livraisons encore plus rapides à notre clientèle, nous conseillons d'utiliser les codes vanne selon le schéma suivant:

Disponibles sur demande les vannes avec certification ATEX. Marquage: II 2 GD c IIC X


BESTELNUMMERN

Um eine schnelle Lieferung ausführen zu können, bitten wir um Angabe der Ventilnummern gemäß dem folgenden Schema:

Auf Anfrage Ventile mit Zertifikat ATEX. Markierung: II 2 GD c IIC X


CÓDIGOS DE PEDIDO

Para garantizar a los clientes entregas aún más rápidas, les aconsejamos el uso de los códigos válvula según el siguiente esquema:

Disponibles a petición válvulas con certificado ATEX. Marca: II 2 GD c IIC X

Valvola riduttrice di pressione ad azionamento diretto	Direct acting pressure reducing valve	Vanne de reduction de pression à action directe	Druckmindererventil mit Direktsteuerung	Válvula reductora de presión de acción directa	RI
Valvola di sfioro ad azionamento diretto	Direct acting excess pressure valve	Vanne de décharge à action directe	Überströmventil mit Direktsteuerung	Válvula estabilizadora de acción directa	VS
Corpo in ghisa sferoidale EN-GJS-400-18-IT (GGG40.3), interni in AISI316/304/420, attacchi flangiati: scartamento EN-558-1serie1 (DIN3202-1F1) foratura PN16 UNI-EN-1092-1 UNI-EN-1092-2	EN-GJS-400-18-IT (GGG40.3) nodular cast iron body, internal parts in AISI316/304/420, flanged connections: face to face EN-558-1serie1 (DIN3202-1F1) drilling PN16 UNI-EN-1092-1 UNI-EN-1092-2	Corps en fonte sphéroïdale EN-GJS-400-18-IT (GGG40.3), les intérieurs en AISI316/304/420, brideés: encombrement face-à-face EN-558-1serie1 (DIN3202-1F1) perçage PN16 UNI-EN-1092-1 UNI-EN-1092-2	Körper aus EN-GJS-400-18-IT (GGG40.3), innen aus AISI316/304/420, Flanschverbindungen: Baulänge nach EN-558-1serie1 (DIN3202-1F1) Lochflansch PN16 UNI-EN-1092-1 UNI-EN-1092-2	Cuerpo en hierro fundido EN-GJS-400-18-IT (GGG40.3), interiores en AISI316/304/420, conexiones bridas: Distancia entre bridas EN-558-1serie1 (DIN3202-1F1) perforado PN16 UNI-EN-1092-1 UNI-EN-1092-2	S
corpo in AISI316, interni in AISI316/304/420, attacchi flangiati: scartamento EN-558-1serie1 (DIN3202-1F1) foratura PN40 UNI-EN-1092-1 UNI-EN-1092-2	AISI316 body, internal parts in AISI316/304/420, flanged connections: face to face EN-558-1serie1 (DIN3202-1F1) drilling PN40 UNI-EN-1092-1 UNI-EN-1092-2	Corps en AISI316, les intérieurs en AISI316/304/420, connexions brideés: encombrement face-à-face EN-558-1serie1 (DIN3202-1F1) perçage PN40 UNI-EN-1092-1 UNI-EN-1092-2	Körper aus AISI316, innen aus AISI316/304/420, Flanschverbindungen: Baulänge nach EN-558-1serie1 (DIN3202-1F1) Lochflansch PN16 UNI-EN-1092-1 UNI-EN-1092-2	Cuerpo en AISI316, interiores en AISI316/304/420, conexiones bridas: Distancia entre bridas EN-558-1serie1 (DIN3202-1F1) perforado PN40 UNI-EN-1092-1 UNI-EN-1092-2	I
corpo in AISI316, interni in AISI316, attacchi flangiati: scartamento EN-558-1serie1 (DIN3202-1F1) foratura PN40 UNI-EN-1092-1 UNI-EN-1092-2	AISI316 body, internal parts in AISI316, flanged connections: face to face EN-558-1serie1 (DIN3202-1F1) drilling PN40 UNI-EN-1092-1 UNI-EN-1092-2	Corps en AISI316, les intérieurs en AISI316, connexions brideés: encombrement face-à-face EN-558-1serie1 (DIN3202-1F1) perçage PN40 UNI-EN-1092-1 UNI-EN-1092-2	Körper aus AISI316, innen aus AISI316, Flanschverbindungen: Baulänge nach EN-558-1serie1 (DIN3202-1F1) Lochflansch PN40 UNI-EN-1092-1 UNI-EN-1092-2	Cuerpo en AISI316, interiores en AISI316, conexiones bridas: Distancia entre bridas EN-558-1serie1 (DIN3202-1F1) perforado PN40 UNI-EN-1092-1 UNI-EN-1092-2	II
DN da 015 a 100	DN from 015 to 100	DN du 015 au 100	Nennweit von 015 bis 100	DN del 015 al 100	015 ... 100
Superficie attuatore	Actuator surface	Actionneur surface	Antriebsfläche	Area actuator	6 7 0 1 3 2
6 = 55 cm ² 7 = 120 cm ² 0 = 190 cm ² 1 = 366 cm ² 3 = 725 cm ² 2 = 945 cm ²					
Molla tipo B	Spring type B	Ressort type B	Feder typ B	Muelle tipo B	B
Attacchi flangiati: scartamento EN-558-1serie1 (DIN3202-1F1)	Flanged connections: face to face EN-558-1serie1 (DIN3202-1F1)	Connexions brideés: encombrement face-à-face EN-558-1serie1 (DIN3202-1F1) Only if exception to standard drilling	Flanschverbindungen: Baulänge nach EN-558-1serie1 (DIN3202-1F1)	Connexiones bridas: distancia entre bridas EN-558-1serie1 (DIN3202-1F1)	5 9 1 3 0 2 4
5 = Foratura Drilling 9 = Foratura Drilling 1 = Foratura Drilling 3 = Foratura Drilling 0 = Foratura Drilling 2 = Foratura Drilling 4 = Foratura Drilling	Perçage Lochflansch Perçage Lochflansch Perçage Lochflansch Perçage Lochflansch Perçage Lochflansch Perçage Lochflansch	Perforado PN 16 UNI-EN-1092-1 UNI-EN-1092-2 Perforado PN 25 UNI-EN-1092-1 UNI-EN-1092-2 Perforado ANSI 150 ASME B16.5 Perforado ANSI 300 ASME B16.5 Perforado JIS 10K JIS B2220 Perforado JIS 20K JIS B2220 Perforado JIS 40K JIS B2220	5 9 1 3 0 2 4		
Optional	Optionals	En option	Zubehör	Extras	... /CX4 /CX6
Attuatore in ghisa EN-GJL-250 o acciaio al carbonio verniciato epossidico Attuatore in acciaio inox AISI 304 (1.4301) Attuatore in acciaio inox AISI 316 (1.4401)	Actuator in EN-GJL-250 or carbon steel epoxy painted Actuator in stainless steel AISI 304 (1.4301) Actuator in stainless steel AISI 316 (1.4401)	Actionneur en fonte EN-GJL-250 ou acier carbon verni époxydique Actionneur en acier inox AISI 304 (1.4301) Actionneur en acier inox AISI 316 (1.4401)	Antrieb aus Gusseisen EN-GJL-250 oder Epoxy-Lackfarbe lackiertem Stahl Antrieb aus rostfreier Stahl AISI 304 (1.4301) Antrieb aus rostfreier Stahl AISI 316 (1.4401)	Actuador en hierro fundido EN-GJL-250 o en acero carbon pintado eposidico Actuador en acero inoxidable AISI 304 (1.4301) Actuador en acero inoxidable AISI 316 (1.4401)	
Membrana in NBR Membrana in EPDM	Diaphragm in NBR Diaphragm in EPDM	Membrane en NBR Membrane en EPDM	Membrane aus NBR Membrane aus EPDM	Membrana en NBR Membrana en EPDM	... EP

Nota: Los datos técnicos de este catálogo son indicativos y no vinculan al fabricante que podrá modificarlos sin previo aviso.

Ann.: Die in diesem Katalog angegebenen Daten sind Annäherungswerte und für den Hersteller nicht Bindend. Dieser behält sich die Möglichkeit zur Veränderung in jeder zeit ohne Vorankündigungspflicht vor.

N.B. Les données techniques indiquées dans ce catalogue sont indicatives et n'engagent pas le constructeur qui se réserve la faculté de les modifier à n'importe quel moment sans préavis.

N.B. The data included in this catalogue are indicative and not binding for the manufacturer who reserves the right to change them at any time without notice.

N.B. I dati tecnici riportati nel presente catalogo sono indicativi e non impegnativi per il costruttore, il quale si riserva la facoltà di modificarli in qualsiasi momento senza alcun obbligo di preavviso.

**ESEMPIO - EXAMPLE
EXEMPLE - BEISPIEL
EJEMPLO**

RI	S	015	6	B	/	C
----	---	-----	---	---	---	---

Riduttore di pressione, corpo in ghisa sferoidale EN-GJS-400-18-IT (GGG 40.3), DN 15, servocomando 55 cm², campo di regolazione 3,7 - 13,0 bar, con Pmax=25bar, molla B.

Pressure reducing valve, nodular cast iron EN-GJS-400-18-IT (GGG 40.3), DN 15, servocomando 55 cm², regulation range 3,7 - 13,0 bar, with Pmax=25bar, spring type B.

Vanne de reduction de pression, corps en fonte sphéroïdale EN-GJS-400-18-IT (GGG 40.3), DN 15, servocommande 55 cm², plage de réglage 3,7 - 13,0 bar, avec Pmax=25bar, ressort type B.

Druckmindererventil, Sphärogußeisen EN-GJS-400-18-IT (GGG 40.3), DN 15, Antrieb 55 cm², Regulierungsbereich 3,7 - 13,0 bar, bei Pmax=25bar, Feder Typ B.

Válvula reductora de presión, cuerpo en hierro fundido EN-GJS-400-18-IT (GGG 40.3), DN 15, actuador 55 cm², campo 3,7 - 13,0 bar, con pmax=25bar, muelle B.